|  |
| --- |
| **Wearing a face covering** |
| **Apsauginių veido priemonių dėvėjimas** |
| * Anyone travelling by bus, train, ferry or plane in England should now wear a face covering to help reduce the risk of coronavirus transmission.
 |
| * Kiekvienas asmuo, važiuodamas autobusu, traukiniu, keldamasis keltu ar skrisdamas lėktuvu Anglijoje, nuo šiol turi dėvėti apsaugines veido priemones, siekiant sumažinti koronaviruso pernešimo pavojų.
 |
| * You should also wear a face covering in shops and other enclosed spaces where it is not possible to stay two metres apart from other people.
 |
| * Apsauginės veido priemonės turi būti dėvimos parduotuvėse bei kitose uždarose patalpose, kuriose nėra galimybės laikytis dviejų metrų atstumo nuo kitų žmonių.
 |
| * Some passengers will be exempt from these rules including:
 |
| * Kai kuriems keleiviams šios taisyklės nebus taikomos, įskaitant:
 |
| * Children under 11
 |
| * Jaunesnius nei 11 metų amžiaus vaikus
 |
| * People with disabilities
 |
| * Neįgaliuosius
 |
| * Those with breathing difficulties
 |
| * Turinčius kvėpavimo problemų
 |
| * Anyone travelling with someone who relies on lip reading
 |
| * Lydintiems asmenį, kuris skaito iš lūpų
 |
| * If it is "reasonably necessary" for you to eat or drink you can remove the face covering to do so.
 |
| * Jei jums „pagrįstai būtina“ valgyti ar gerti, galite nusiimti apsauginę veido priemonę.
 |
| * People could be refused travel if they don't follow the rules. They could also be fined, but this will be the last resort.
 |
| * Vežėjas gali atsisakyti vežti asmenis, nesilaikančius šių taisyklių. Jiems taip pat gali būti skirta bauda, tačiau tai bus paskutinė priemonė.
 |
|  |
| **How to put on a face covering** |
| **Kaip užsidėti apsauginę veido priemonę** |
| * A cloth face covering should cover your mouth and nose while allowing you to breathe comfortably.
 |
| * Medžiaginė veido kaukė turėtų dengti jūsų burną ir nosį, tačiau tuo pat metu neturėtumėte jausti diskomforto kvėpuodamas.
 |
| * It can be as simple as a scarf or bandana that ties behind the head.
 |
| * Kaip kaukę galite naudoti ir šaliką ar skarelę, surišdami už galvos.
 |
| * Wash your hands or use hand sanitiser before putting it on and after taking it off.
 |
| * Prieš užsidėdami ar nusiimdami veido kaukę, nusiplaukite arba dezinfekuokite rankas.
 |
| * Avoid touching your eyes, nose, or mouth at all times.
 |
| * Venkite liesti, akis, nosį ar burną.
 |
| * Store used face coverings in a plastic bag until you have an opportunity to wash or dispose of them.
 |
| * Panaudotas apsaugines veido priemones sudėkite į plastikinį maišelį ir laikykite tol, kol turėsite galimybę išskalbti arba išmesti.
 |
| * You should wash a face covering regularly.
 |
| * Reguliariai skalbkite medžiagines veido apsaugos priemones.
 |
| * Do not touch the front of the face covering, or the part of the face covering that has been in contact with your mouth and nose.
 |
| * Nelieskite apsauginės veido priemonės priekinės pusės ar dalies, kuri liečiasi su jūsų burna ir nosimi.
 |
| * Once removed, make sure you clean any surfaces the face covering has touched.
 |
| * Nusiėmę, būtinai nuvalykite visus paviršius, prie kurių apsauginė veido priemonė lietėsi.
 |
| * For more information, please visit [www.gov.uk](http://www.gov.uk)
 |
| * Norėdami sužinoti daugiau, apsilankykite [www.gov.uk](http://www.gov.uk)
 |